

# Mügeln — Bezirk Dresden

Kreisshauptmannschaft: Dresden. — Amtshauptmannschaft: Pirna. — Amtsgericht: Pirna. — Landwehrbezirk und Hauptmeldeamt: Pirna. —  
Einwohnerzahl 1890: 1346, 1895: 1890, 1900: 5085, 1905: 6516, am 1. Dezember 1910: 7072 Personen

Mügeln, bis vor 20 Jahren noch ein Ort mit vorwiegend landwirtschaftlichen Betrieben, hat sich überaus rasch zu einem Industrieort entwickelt. Seine Lage ist für industrielle Unternehmungen aller Art, für die noch große Flächen Bauland zur Verfügung stehen, die denkbar günstigste. Es liegt an der Elbe und an der Mügeln, wird von der Dresden—Bodenbacher Eisenbahnlinie berührt und bildet die Kopfstation der Linie Mügeln—Geising—Altenberg. Ungefähr 60 Personenzüge verkehren täglich zwischen Dresden und Mügeln. Die Fahrzeit beträgt knapp 20 Minuten. Postamt I. Klasse mit Telegraphen- und Fernsprechanstalt ist am Plage. Vorzügliche

Schule, Gemeindef Sparkasse, Apotheke, Gasanstalt sind vorhanden. Der Ort wird mit ausreichendem Trinkwasser versorgt. Die schönen breiten, mit erhöhten Fußsteigen versehenen Straßen geben dem Ort ein städtisches Gepräge. Elektrische Energie wird von der Elbtal—Überlandzentrale geliefert. Die Kanalisation ist durchgeführt. Der Bau einer Kläranlage steht bevor. Die Anlegung einer Industrie—Kundbahn ist im Werke. Weitere Auskünfte über Arbeits-, Wohnungs-, Bau- und sonstige Verhältnisse in Mügeln werden bereitwilligst von dem Gemeindevorstande erteilt

## Verzeichnis der Behörden, Anstalten, Vereine usw.

### Behörden

#### Gemeinderat

Gemeindevorstand: Schuricht, Friedr. Richard.  
1. Gemeindevorsteher: Möbius, Oswald S.  
2. Gemeindevorsteher: Pflümann, Hugo.  
Mitglieder: Bengsch, Emil G.; Dr. Prandl, Johannes; Klinger, Otto M.; Pahlisch, Gustav A.; Kröner, S. Erdmann; Steinborn, R. Georg; Reuter, Gustav; Buschan, G. Robert; Conrad, S. Erdmann; Fellbaum, J. Oskar; Pötsche, J. Georg.

Die Geschäftsräume der Gemeindeverwaltung befinden sich im Rathaus Dresdner Str. 47.  
Mügeln 777 und 888

#### Gemeindevorstand

Schuricht, Richard, Rathaus, I. Obergesch., Zimmer Nr. 25.

#### Gemeindevorstand, Spar- und Gemeindeverbands-Kassiererin

Erdgesch., Zimmer Nr. 22  
Geschäftszeit bis auf weiteres: vorm. 10—1 Uhr  
Gemeinde- u. Sparkassiererin: Kröner, Mag.  
Buchhalter: Pötsche, Alfred.  
Schreiberlehrling: Schaarschmidt, Mag.

#### Steuereinnahme

Erdgesch., Zimmer Nr. 17  
Geschäftszeit vorm. 10—1 Uhr  
Steuereinnahmehelfer: Schubert, Arthur.  
Kontrolliererin: Großmann, Helene.  
Vollstreckungsbeamter: Müller, Paul, zugleich auch Armenhausverwalter.

#### Gemeindeverwaltung

Erdgesch., Zimmer Nr. 23  
Geschäftszeit vorm. 8—1 Uhr  
Verw.-Sekr.: Kreisel, Eugen.  
Expedit: Dietrich, Hans.

#### Polizeiverwaltung und Einwohnermeldeamt

Erdgesch., Zimmer Nr. 18  
Geschäftszeit wie vorstehend.  
Polizei-Sekr.: Eppler, Alfred.  
Polizei-Expedit.: Wehmann, Erich.  
Schreiberlehrlinge: Wagner, Erich; Diebig, Walter.  
Hierüber:

Bassermann: Donath, Martin.  
Straßenmeister: Büttner, Hermann.

#### Polizeiwache

Untergesch., Zimmer Nr. 1  
Tag und Nacht geöffnet  
Wachmeister: Diebig, Oskar.  
Schüler: Böhme, Bruno; Sonntag, Richard; Zimmer, Hugo.

#### Hausmeister:

Jungbühnel, Hugo.

#### Königl. Standesamt

Erdgesch., Zimmer Nr. 23  
Geschäftszeit: 9—1 vorm.  
Standesbeamter: Schuricht, Richard, Gemeindevorstand.  
Stellvert.: Eppler, Alfred, Sekretär.  
Stellvert.: Wehmann, Erich, Expedit.

#### Königl. Gendarmenbrigade

Genb.-Wachtmstr.: Schönherr, Albin, Querstr. 2.  
Mügeln 2992.  
Gendarm: Weidhaas, Mag, Mittelstr. 6.

#### Friedensrichteramt

Geschäftszeit: Wochentags 8—12 Uhr vorm. u. 2—7 Uhr nachm.  
Friedensrichter: Pflümann, Hugo, Förlsch, Königstraße 1. Mügeln 830.

#### Ortsrichter

Näke, A. Robert, Dresdner Str. 18. Mügeln (784).

#### Königl. Brandversicherungsamt für Maschinen (Feuer-, Explosions-, Blitzschlag- u. Maschinenversicherungen), Dresden-N., Sidonienstr. 14.

#### Schlachtsteuereinnahme

Wing, Gustav, Ringstr. 62DD.

#### Kirchenvorstand

Gerlach, Theodor, Pfarrer, Vorsitzender: Schuricht, Richard, Gemeindevorstand, stellvert. Vorsitzender; Möbius, Oswald; Parnisch, Bernh.; Pahlisch, Gustav; Luberer, Moritz; Pötsche, Gustav; Jäpel, Otto; Reichler, Bruno.

#### Pfarramt, Nordstr. 92B

Pfarrer: Gerlach, Theodor. Mügeln 2764.

#### Kirche

Betsaal im Schulgebäude an der Bismarckstr.  
Pfarrer: Gerlach, Theodor, Nordstr. 92B. Mügeln 2764.  
Kantor: Hartig, Gustav, Bismarckstr. 33.  
Organist: Böhme, Heinrich, Dresdner Str. 13.  
Kirchner: Kemmide, Karl, Scheunentweg 98 F.  
Totenbettmeister: Dedwerth, Richard, Johannesstraße 51B.

#### Schulvorstand

Schuricht, Richard, Gemeindevorstand, Vorsitzender; Möbius, S. Oswald, stellvert. Vorsitzender; Gerlach, Theodor, Pfarrer; Marquard, C. August, Schuldirektor; Conrad, Erdmann; Dr. Prandl, Johannes; Klinger, Moritz.

#### Gemeindefriede

Gemeindefriede: Funke, Frieda, Rathaus. Mügeln 777 u. 888.

#### Mittlere Volksschule, Mügeln 777 u. 888

Lehrerkollegium: Direktor: Marquard, C. August. Steinborn, R. Georg, Oberlehrer, stellv. Direktor; Oberlehrer: Hartig, S. Th. Gustav, Kantor; Oberlehrer Böhme, S. Heinrich, Organist; Lehrer: Hieronymus, Gustav A.; Luberer, S. Moritz; Fauth, Kurt W.; Schulze, Johannes O.; Schulze, F. E. Richard; Wagner, Karl G.; Portius, C. Paul; Böhme, Karl F.; Richter, Ernst F.; Weber, Mag O.; Lehmann, Hans W.; Dähne, Rudolf A.; Matthias, J. Oskar; Werner, Kurt; Noack, M. Richard. Lehrerinnen: Albanus, E. Gertrud; Herz, E. Hildegard. Hilfslehrer: Böhme, Christiane; Schädlisch, Alfred; Leichmann, Reinhard; Michel, Felix. Handarbeitslehrerinnen: Marquard, Gertrud Kat.; Simmann, Elsa. Hausmann: Sidmann, Ernst W.

#### Ortskrankenkasse, Rathaus

Mügeln 777 u. 888

Geschäftszeit: 9—1 Uhr vorm., 3—5 Uhr nachm.  
Vorstand: Schwarz, C. E. Albert. Stellvert.: Baahsch, Wilhelm.  
Kassierer: Werner, Emil.  
Expediten: Fischer, Mag; Pötsche, Georg.  
Kassenbote u. Kassentrouleur: Liebscher, Karl.

#### Trichinen-, Schlachtvieh- und Fleischbeschau

Wissenschaftliche Fleischbeschauer: Hünichen, Tierarzt, Dohna. Laienfleischbeschauer u. Trichinenbeschauer: Reimann, Otto, Pillniger Str. 1.

#### Hebammen

Broll, Hedwig verehel., Bismarckstr. 4.  
Dönc, Hedwig verehel., Bahnhofstr. 25.

#### Heimbürgin

Ulbricht, Anna verehel., Dresdner Str. 30.

#### Bezirksarzt

Behholdt, Dr. med., Medizinrat, Pirna.

#### Impfarzt

Mohr, Rich., Dr. med., Mügeln.

#### Bezirksveterinär

Kost, Karl Franz, Veterinär, Pirna, Braug. 14.

#### Bezirkschornsteinfegermeister

Buschan, Robert, Dresdner Str. 63 J.

#### Kaiserliches Postamt

Königstr. 30

Postdirektor: Leicher.  
Oberpostsekretär: Hesse.  
Postsekretäre: Knoche, Funke, Voigt.  
Oberpostassistenten: Reichardt, Sorsch, Pötsche, Linke, Hetschel, Oskar Schubert, Böhme.  
Assistent: Martin Schubert.  
Fernspreckgehilfen: Franke, Schwarz, Kuhla, Mönch, Weide, Guhle.  
Oberpostkassierer: Körner, Böhmer, Hartmann.  
Oberleitungsaussicher: Brethfeld.  
Postkassierer: R. Haufe, D. Haufe, Kaden, Grundmann, Danneberg, Ludwig, Liebscher, Weise, Ratusch, Thümmel, Zimmermann, Sperling.  
Briefträger: Kleisch, Ebert.  
Landbriefträger: Stäglich, Großmann, Meher.  
Postbote: Forkert.

#### Schalterverkehr

An Wochentagen im Sommer (vom 1. April bis 30. September) von 7 Uhr vorm. bis 12 Uhr mittags u. 2—6 Uhr nachm., im Winter (vom 1. Oktober bis 31. März) von 8 Uhr vorm. bis 12 Uhr mittags u. 2—6 Uhr nachm.  
Sommer- u. Feiertags im Sommer vorm. 7—9 Uhr u. 11—12 Uhr mittags, im Winter vorm. 8—9 Uhr u. 11—12 Uhr mittags.

#### Telegraphenverkehr

Vom vorm. 6 Uhr bis 11 Uhr nachm.

#### Fernspreckverkehr

Öffentliche Fernspreckstelle  
Dienststunden im Sommer vorm. 7 Uhr bis 9 Uhr nachm., im Winter vorm. 8 Uhr bis 9 Uhr nachm.; im Winter von 7—8 Uhr vorm. nur für den Orts- u. Vorortsverkehr.

#### Landbestellbezirk

Gommern, Sporbitz, Großluga, Kleinluga, Bößlau.